

AMAZONS FEMALE MASCULINITY AND COURAGE IN ANCIENT GREEK AND SANSKRIT LITERATURE

?? ?? c. Story of the Chief of the Old Cairo Police dcv. Then he turned back, pondering upon that sleeping youth, and coming to him, as he slept, lighted down from his horse and sat down by him. He fixed his eyes upon his face and considered him awhile and said in himself, 'For aught I know, this youth may be Melik Shah.' And he fell a-hemming and saying, 'Harkye, O youth!' Whereupon the sleeper awoke and sat up; and the eunuch said to him, 'Who is thy father in this village and where is thy dwelling?' The youth sighed and answered, 'I am a stranger;' and the eunuch said, 'From what land art thou and who is thy father?' Quoth the other, 'I am from such a land,' and the eunuch ceased not to question him and he to answer him, till he was certified of him and knew him. So he rose and embraced him and kissed him and wept over his case. Moreover, he told him that he was going about in quest of him and informed him that he was come privily from the king his mother's husband and that his mother would be content [to know] that he was alive and well, though she saw him not..109. Abdallah the Fisherman and Abdallah the Merman dccccxxvii.?? ?? ? Under me's a slender camel, a devourer of the waste; Those who pass a cloudlet deem it, as it flitteth o'er the way..? ? ? ? ? Yea, he thou lov'st shall be hard-hearted, recking not Of fortune's turns or fate's caprices, in his pride..? ? ? ? ? Behold, I am clad in a robe of leaves green And a garment of honour of ultramarine..When the Khalif heard these his verses, he was moved to exceeding delight and taking the cup, drank it off, and they ceased not to drink and carouse till the wine rose to their heads. Then said Aboulhusn to the Khalif, "O boon-companion mine, of a truth I am perplexed concerning my affair, for meseemed I was Commander of the Faithful and ruled and gave gifts and largesse, and in very deed, O my brother, it was not a dream." "These were the delusions of sleep," answered the Khalif and crumbling a piece of henbane into the cup, said to him, "By my life, do thou drink this cup." And Aboulhusn said, "Surely I will drink it from thy hand." Then he took the cup from the Khalif's hand and drank it off, and no sooner had it settled in his belly than his head forewent his feet [and he fell down senseless]..Then said the Khalif to her, 'Repeat thy playing, O Tuhfeh.' So she repeated it and he said to her, 'Well done!' Moreover, he said to Ishac, 'Thou hast indeed brought me that which is extraordinary and worth in mine eyes the empire of the earth.' Then he turned to Mesroul the eunuch and said to him, 'Carry Tuhfeh to the lodging of honour.' (189) Accordingly, she went away with Mesroul and the Khalif looked at her clothes and seeing her clad in raiment of choice, said to Ishac, 'O Ishac, whence hath she these clothes?' 'O my lord, answered he, 'these are somewhat of thy bounties and thy largesse, and they are a gift to her from me. By Allah, O Commander of the Faithful, the world, all of it, were little in comparison with her!' Then the Khalif turned to the Vizier Jaafer and said to him, 'Give Ishac fifty thousand dirhems and a dress of honour of the apparel of choice.' 'Harkening and obedience,' replied Jaafer and gave him that which the Khalif ordered him..When the morning morrowed, the draper went out, still angered against his wife, and the old woman returned to her and found her changed of colour, pale of face, dejected and heart-broken. [So she questioned her of the cause of her dejection and she told her how her husband was angered against her (as she supposed) on account of the burns in the turban-cloth.] "O my daughter," rejoined the old woman, "be not concerned; for I have a son, a fine-drawer, and he, by thy life, shall fine-draw [the holes] and restore the turban-cloth as it was. "The wife rejoiced in her saying and said to her, "And when shall this be?" "To-morrow, if it please God the Most High," answered the old woman, "I will bring him to thee, at the time of thy husband's going forth from thee, and he shall mend it and depart forth-right." Then she comforted her heart and going forth from her, returned to the young man and told him what had passed..59. El Mutelemmis and his Wife Umeimeh dcxlviii. So the youth returned to his house, and indeed the world was grown black in his eyes and he said, 'My father said sooth.' Then he opened the chamber door and piling up the bricks under his feet, put the rope about his neck and kicked away the bricks and swung himself off; whereupon the rope gave way with him [and he fell] to the ground and the ceiling clove in sunder and there poured down on him wealth galore, So he knew that his father meant to discipline (226) him by means of this and invoked God's mercy on him. Then he got him again that which he had sold of lands and houses and what not else and became once more in good case. Moreover, his friends returned to him and he entertained them some days..? ? ? ? ? How many a king for my sweet sake with other kings hath vied, Still craving union with me and suing for my sight!.When the Khalif heard this, her speech pleased him and he strained her to his bosom. Then he went forth from her and locked the door upon her, as before; whereupon she took the book and sat looking in it awhile. Presently, she laid it down and taking the lute, tightened its strings. Then she smote thereon, after a wondrous fashion, such as would have moved inanimate things [to delight], and fell to singing marvellous melodies and chanting the following verses:..? ? ? ? ? Thou madest known to us therein the road of righteousness, When we had wandered from the Truth, what while in gloom it lay..96. Adi ben Zeid and the Princess Hind ccccv.?? ?? ? O friends, the East wind waxes, the morning draweth near; A plaintive voice (114) bespeaks me and I rejoice to hear..Presently, up came the Khalif and the Lady Zubeideh and Mesroul and the old woman and entering, found Aboulhusn and his wife both stretched out [apparently] dead; which when the Lady Zubeideh saw, she wept and said, "They ceased not to bring [ill] news of my slave- girl, till she died; methinketh Aboulhusn's death was grievous to her and that she died after him." (39). Quoth the Khalif, "Thou shalt not forestall me with talk and prate. She certainly died before Aboulhusn, for he came to me with his clothes torn and his beard plucked out, beating his breast with two bricks, and I gave him a hundred dinars and a piece of silk and said to him, 'Go, carry her forth [and bury her] and I will give thee a concubine other than she and handsomer, and she shall be in stead of her.' But it would appear that her death was no light matter to him and he died after her; (40) so it is I who have beaten thee and gotten thy stake."..? ? ? ? ? w. The Sharper and the Merchants dccccxv. The Tenth Night of the Month..27. Alaeddin Abou es Shamat dxx.?? ?? ? ? ? The folk witness bear of my worth and none can my virtues deny..There came one

day an old woman [to the stuff-market], with a casket of precious workmanship, containing trinkets, and she was accompanied by a damsel great with child. The old woman sat down at the shop of a draper and giving him to know that the damsel was with child by the prefect of police of the city, took of him, on credit, stuffs to the value of a thousand dinars and deposited with him the casket as security. [She opened the casket and] showed him that which was therein; and he found it full of trinkets [apparently] of price; [so he trusted her with the goods] and she took leave of him and carrying the stuffs to the damsel, who was with her, [went her way]. Then the old woman was absent from him a great while, and when her absence was prolonged, the draper despaired of her; so he went up to the prefect's house and enquired of the woman of his household, [who had taken his stuffs on credit;] but could get no tidings of her nor lit on aught of her trace. Presently Aboulhusn turned to a damsel and called to her; whereupon she came to him and he said to her, "By the protection of God, O damsel, am I Commander of the Faithful?" "Yes, indeed," answered she; "by the protection of God thou in this time art Commander of the Faithful." Quoth he, "By Allah, thou liest, O thousandfold strumpet!" Then he turned to the chief eunuch and called to him, whereupon he came to him and kissing the earth before him, said, "Yes, O Commander of the Faithful." "Who is Commander of the Faithful?" asked Aboulhusn. "Thou," replied the eunuch and Aboulhusn said, "Thou liest, thousandfold catamite that thou art!" Then he turned to another eunuch and said to him, "O my chief, (20) by the protection of God, am I Commander of the Faithful?" "Ay, by Allah, O my lord!" answered he. "Thou in this time art Commander of the Faithful and Vicar of the Lord of the Worlds." Aboulhusn laughed at himself and misdoubted of his reason and was perplexed at what he saw and said, "In one night I am become Khalif! Yesterday I was Aboulhusn the Wag, and to-day I am Commander of the Faithful." Then the chief eunuch came up to him and said, "O Commander of the Faithful, (the name of God encompass thee!) thou art indeed Commander of the Faithful and Vicar of the Lord of the Worlds!" And the slave-girls and eunuchs came round about him, till he arose and abode wondering at his case. King Ibrahim and his Son, Story of, i. 138. Presently, the vizier entered and the king signed to him to cause avoid the place. So he signed to those who were present to withdraw, and they departed; whereupon quoth the king to him, "How deemest thou, O excellent vizier, O loyal counsellor in all manner of governance, of a vision I have seen in my sleep?" "What is it, O king?" asked the vizier, and Shah Bekht related to him his dream, adding, "And indeed the sage interpreted it to me and said to me, 'An thou put not the vizier to death within a month, he will slay thee.' Now I am exceeding both to put the like of thee to death, yet do I fear to leave thee on life. What then dost thou counsel me that I should do in this matter?" The vizier bowed his head awhile, then raised it and said, "God prosper the king! Verily, it skills not to continue him on life of whom the king is afraid, and my counsel is that thou make haste to put me to death." .? ? ? ? ? Life with our loves was grown serene, estrangement was at end: Our dear ones all delight of love vouchsafed to us elate, .? ? ? ? ? o. The Merchant and the Thieves dccccx. When Bekhtzeman heard this, he awoke from his heedlessness and said, 'Extolled be the perfection of God the Great! O king, this is my case and my story, nothing added and nought diminished, for I am King Bekhtzeman and all this happened to me; wherefore I will seek the gate of God[']s mercy] and repent unto Him.' So he went forth to one of the mountains and there worshipped God awhile, till one night, as he slept, one appeared to him in a dream and said to him, 'O Bekhtzeman, God accepteth thy repentance and openeth on thee [the gate of succour] and will further thee against thine enemy.' When he was certified of this in the dream, he arose and turned back, intending for his own city; and when he drew near thereunto, he saw a company of the king's retainers, who said to him, 'Whence art thou? We see that thou art a stranger and fear for thee from this king, for that every stranger who enters this city, he destroys him, of his fear of King Bekhtzeman.' Quoth Bekhtzeman, 'None shall hurt him nor advantage him save God the Most High.' And they answered, saying, 'Indeed, he hath a vast army and his heart is fortified in the multitude of his troops.' 9. Nouredin Ali and the Damsel Ennis el Jelis clxxi. ? ? ? ? ? Oft for thy love as I would be consoled, my yearning turns To-thee- ward still and my desires my reason still gainsay. Then the rest of the women of the palace came all to him and lifted him into a sitting posture, when he found himself upon a couch, stuffed all with floss-silk and raised a cubit's height from the ground. (19) So they seated him upon it and propped him up with a pillow, and he looked at the apartment and its greatness and saw those eunuchs and slave-girls in attendance upon him and at his head, whereat he laughed at himself and said, "By Allah, it is not as I were on wake, and [yet] I am not asleep!" Then he arose and sat up, whilst the damsels laughed at him and hid [their laughter] from him; and he was confounded in his wit and bit upon his finger. The bite hurt him and he cried "Oh!" and was vexed; and the Khalif watched him, whence he saw him not, and laughed. One day, as he went wandering about the streets, he espied a woman of the utmost beauty and grace, and what he saw of her charms amazed him and there betided him what made him forget his present plight. She accosted him and jested with him and he besought her of foregathering and companionship. She consented to this and said to him, 'Let us go to thy lodging.' With this he repented and was perplexed concerning his affair and grieved for that which must escape him of her company by reason of the straitness of his hand, (261) for that he had no jot of spending money. But he was ashamed to say, 'No,' after he had made suit to her; so he went on before her, bethinking him how he should rid himself of her and casting about for an excuse which he might put off on her, and gave not over going from street to street, till he entered one that had no issue and saw, at the farther end, a door, whereon was a padlock. .? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ec. Story of the Barber's Third Brother clvii. I was once an officer in the household of the Amir Jemaledin El Atwesh El Mujhidi, who was invested with the governance of the Eastern and Western districts, (107) and I was dear to his heart and he concealed from me nought of that which he purposed to do; and withal he was master of his reason. (108) It chanced one day that it was reported to him that the daughter of such an one had wealth galore and raiment and jewels and she loved a Jew, whom every day she invited to be private with her, and they passed the day eating and drinking in company and he lay the night with

her. The prefect feigned to give no credence to this story, but one night he summoned the watchmen of the quarter and questioned them of this. Quoth one of them, "O my lord, I saw a Jew enter the street in question one night; but know not for certain to whom he went in." And the prefect said, "Keep thine eye on him henceforth and note what place he entereth." So the watchman went out and kept his eye on the Jew..? ? ? ? ? I shut myself up with my love; no spy betwixt us was; We feared no enemies' despite, no envious neighbour's hate..Now, by the ordinance of God the Most High, a company of thieves fell in upon a caravan hard by that mountain and made prize of that which was with them of merchandise. Then they betook themselves to the mountain, so they might share their booty, and looking at the foot thereof, espied the gown of brocade. So they descended, to see what it was, and finding the child wrapped therein and the gold laid at his head, marvelled and said, "Extolled be the perfection of God! By what wickedness cometh this child here?" Then they divided the money between them and the captain of the thieves took the boy and made him his son and fed him with sweet milk and dates, till he came to his house, when he appointed him a nurse, who should rear him..? ? ? ? ? By Allah, I knew not their worth nor yet how dear. So the vizier went in to his daughter and said to her, 'O my daughter, the king seeketh thee of me and desireth to marry thee.' 'O my father,' answered she 'I desire not a husband and if thou wilt marry me, marry me not but with one who shall be below me in rank and I nobler than he, so he may not turn to other than myself nor lift his eyes upon me, and marry me not to one who is nobler than I, lest I be with him as a slave-girl and a serving-woman.' So the vizier returned to the king and acquainted him with that which his daughter had said, whereat he redoubled in desire and love-liking for her and said to her father, 'An thou marry me not to her of good grace, I will take her by force in thy despite.' The vizier again betook himself to his daughter and repeated to her the king's words, but she replied, 'I desire not a husband.' So he returned to the king and told him what she said, and he was wroth and threatened the vizier, whereupon the latter took his daughter and fled with her..? ? ? ? ? ed. Story of the Barber's Fourth Brother xxxii.4. The Three Apples lxix.? ? ? ? ? b. The Second Calender's Story xlii.?Story of King Dadbin and His Viziers..Midst colours, my colour excelleth in light, ii. 258..134. The Malice of Women dlxxviii.Sons, The Merchant and his, i. 81..Sabir (Abou), Story of, i. 90..So the folk resorted to her from all parts and she used to pray God (to whom belong might and majesty) for the oppressed and God granted him relief, and against his oppressor, and He broke him in sunder. Moreover, she prayed for the sick and they were made whole; and on this wise she abode a great space of time. As for her husband, when he returned from the pilgrimage, his brother and the neighbours acquainted him with his wife's affair, whereat he was sore concerned and misdoubted of their story, for that which he knew of her chastity and prayerfulness; and he wept for her loss..? ? ? ? ? All things, indeed, that betide to you are fore-ordered of God; Yet still in your deeds is the source to which their fulfilment is due..When King Shah Bekht heard his vizier's story, he gave him leave to withdraw to his own house and he abode there the rest of the night and the next day till the evening..Now the dancing of Iblis pleased Queen Es Shuhba and she said to him, 'By Allah, this is a goodly dancing!' He thanked her for this and said to Tuhfeh, 'O Tuhfeh, there is not on the face of the earth a skilfuller than Ishac en Nedim; but thou art more skilful than he. Indeed, I have been present with him many a time and have shown him passages (234) on the lute, and there have betided me such and such things with him. (235) Indeed, the story of my dealings with him is a long one and this is no time to repeat it; but now I would fain show thee a passage on the lute, whereby thou shall be exalted over all the folk.' Quoth she to him, 'Do what seemeth good to thee.' So he took the lute and played thereon on wondrous wise, with rare divisions and extraordinary modulations, and showed her a passage she knew not; and this was liefer to her than all that she had gotten. Then she took the lute from him and playing thereon, [sang and] presently returned to the passage that he had shown her; and he said, 'By Allah, thou singest better than I!' As for Tuhfeh, it was made manifest to her that her former usance (236) was all of it wrong and that what she had learnt from the Sheikh Aboutawaif Iblis was the origin and foundation [of all perfection] in the art. So she rejoiced in that which she had gotten of [new skill in] touching the lute far more than in all that had fallen to her lot of wealth and raiment and kissed the Sheikh's hand..? ? ? ? ? e. King Dadbin and his Viziers ccclv.? ? ? ? ? x. The King and his Chamberlain's Wife dccccvii.Now the king of the city was dead and had left no son, and the townfolk fell out concerning who should be king over them: and their sayings differed and their counsels, so that turmoil was like to betide between them by reason of this. At last, after long dissension, they came to an accord and agreed to leave the choice to the late king's elephant and that he unto whom he consented should be king and that they would not contest the commandment with him. So they made oath of this and on the morrow, they brought out the elephant and came forth to the utterward of the city; nor was there man or woman left in the place but was present at that time. Then they adorned the elephant and setting up the throne on his back, gave him the crown in his trunk; and he went round about examining the faces of the folk, but stopped not with any of them till he came to the banished king, the forlorn, the exile, him who had lost his children and his wife, when he prostrated himself to him and placing the crown on his head, took him up and set him on his back..? ? ? ? ? b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor ccliii.16. Uns el Wujoud and the Vizier's Daughter Rose- in-bud ccxli.? ? ? ? ? Alack, my grief! Thou wast, indeed, grown absent from my yiew, Yet art the apple of mine eye nor couldst from me divide.."O king," answered the youth, "if there have betided thee talk because of me, by Allah, by Allah the Great, those who have brought on thee this talk from the folk are these wicked viziers, who devise with the folk and tell them foul things and evil concerning the king's house; but I trust in God that He will cause their malice to revert upon their heads. As for the king's menace of me with slaughter, I am in the grasp of his hand; so let not the king occupy his mind with my slaughter, for that I am like unto the sparrow in the hand of the fowler; if he will, he slaughtereth him, and if he will, he looseth him. As for the delaying of my slaughter, it [proceedeth] not [from] the king, but from Him in whose hand is my life; for, by Allah, O king, if God willed my slaughter, thou couldst not avail to postpone it, no, not for a single hour. Indeed, man availeth not to fend off evil

from himself, even as it was with the son of King Suleiman Shah, whose anxiety and carefulness for the accomplishment of his desire of the new-born child [availed him nothing], for his last hour was deferred how many a time! and God saved him until he had accomplished his [foreordained] period and had fulfilled [the destined term of] his life." I am the champion-slayer he warrior without peer, iii. 94. 249----. ? ? ? ? ? Thou whose desire possesseth my soul, the love of whom Hold on my reins hath gotten and will not let me free, Hakim (El) bi Amrillah, The Merchant and the Favourite of the Khalif El Mamoun, iii. 171..? ? ? ? ? She comes in a robe the colour of ultramarine, Blue as the stainless sky, unflecked with white; Khalif Omar ben Abdulaziz and the Poets, The, i. 45..As they abode thus on the fourth day, behold, a company of folk giving their beasts the rein and crying aloud and saying, "Quick! Quick! Haste to our rescue, O King!" Therewithal the king's chamberlains and officers accosted them and said to them, "What is behind you and what hath befallen you?" Quoth they, "Bring us before the king." [So they carried them to Ins ben Cais;] and when they saw him, they said to him, "O king, except thou succour us, we are dead men; for that we are a folk of the Benou Sheiban, (67) who have taken up our abode in the parts of Bassora, and Hudheifeh the Arab (68) hath come down on us with his horses and his men and hath slain our horsemen and carried off our women and children; nor was one saved of the tribe but he who fled; wherefore we crave help [first] by God the Most High, then by thy life." 26. The City of Lebtait cclxxii.53. King Kelyaad (231) of Hind and his Vizier Shimas dcix. Precipitation, Of the Ill Effects of, i. 98.166. Aboulhusn of Khorassan dcccclix. Meanwhile, his father and mother had gone round about all the islands of the sea in quest of him and his brother, hoping that the sea might have cast them up, but found no trace of them; so they despaired of finding them and took up their abode in one of the islands. One day, the merchant, being in the market, saw a broker, and in his hand a boy he was calling for sale, and said in himself, 'I will buy yonder boy, so I may console myself with him for my sons.' So he bought him and carried him to his house; and when his wife saw him, she cried out and said, 'By Allah, this is my son!' So his father and mother rejoiced in him with an exceeding joy and questioned him of his brother; but he answered, 'The sea parted us and I knew not what became of him.' Therewith his father and mother consoled themselves with him and on this wise a number of years passed..The following story occupies the last five Nights (cxcv-cc) of the unfinished Calcutta Edition of 1814-18. The only other text of it known to me is that published by Monsieur Langles (Paris, 1814), as an appendix to his Edition of the Voyages of Sindbad, and of this I have freely availed myself in making the present translation, comparing and collating with it the Calcutta (1814-18) Text and filling up and correcting omissions and errors that occur in the latter. In the Calcutta (1814-18) Text this story (Vol. II. pp. 367-378) is immediately succeeded by the Seven Voyages of Sindbad (Vol. II. pp. 378-458), which conclude the work..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ab. Story of the King's Son and the Ogress v. So the highwayman took the saddle-bags and offered to kill the traveller, who said, "What is this? Thou hast no blood-feud against me, that should make my slaughter incumbent [on thee]. Quoth the other, "Needs must I slay thee;" whereupon the traveller dismounted from his horse and grovelled on the earth, beseeching the robber and speaking him fair. The latter hearkened not to his prayers, but cast him to the ground; whereupon the traveller [raised his eyes and seeing a francolin flying over him,] said, in his agony, "O francolin, bear witness that this man slayeth me unjustly and wickedly; for indeed I have given him all that was with me and besought him to let me go, for my children's sake; yet would he not consent unto this. But be thou witness against him, for God is not unmindful of that which is done of the oppressors." The highwayman paid no heed to this speech, but smote him and cut off his head..Merry Jest of a Thief, A, ii. 186..The Fifth Night of the Month. When she came in sight of the folk, they kissed the earth before her and she said to them, 'Tell me what hath betided Queen Tuhfeh from yonder dog Meimoun and why did ye not send to me and tell me?' Quoth they, 'And who was this dog that we should send to thee, on his account? Indeed, he was the least and meanest [of the Jinn].' Then they told her what Kemeriye and her sisters had done and how they had practised upon Meimoun and delivered Tuhfeh from his hand, fearing lest he should slay her, whenas he found himself discomfited; and she said, 'By Allah, the accursed one was wont to prolong his looking upon her!' And Tuhfeh fell to kissing Queen Es Shuhba's hand, whilst the latter strained her to her bosom and kissed her, saying, 'Trouble is past; so rejoice in assurance of relief.' God, Of the Speedy Relief of, i. 174..Then came forward the thirteenth officer and said, 'I will tell you a story that a man of my friends told me. (Quoth he). Then will he say to thee, 'Then thou art an ape-leader of the tribe of the mountebanks?' And do thou reply, 'I may in nowise deny my origin, for the sake of thy daughter and in her honour.' The Cadi will say, 'It may not be that thou shalt be given the daughter of a sheikh who sitteth upon the carpet of the Law and whose descent is traceable by genealogy to the loins of the Apostle of God, (267) nor is it seemly that his daughter be in the power of a man who is an ape-dancer, a minstrel.' And do thou rejoin, 'Nay, O Effendi, she is my lawful wife and every hair of her is worth a thousand lives, and I will not let her go, though I be given the kingship of the world.' Then be thou persuaded to speak the word of divorce and so shall the marriage be dissolved and ye be delivered from each other." ? ? ? ? ? For indeed I am mated with longing love in public and privily, Nor ever my heart, alas I will cease from mourning, will I or nill..Officer's Story, The Twelfth, ii. 179..There was once, in a province of Persia, a king of the kings, who was mighty of estate, endowed with majesty and veneration and having troops and guards at his command; but he was childless. Towards the end of his life, his Lord vouchsafed him a male child, and the boy grew up and was comely and learned all manner of knowledge. He made him a private place, to wit, a lofty palace, builded with coloured marbles and [adorned with] jewels and paintings. When the prince entered the palace, he saw in its ceiling the picture [of a woman], than whom he had never beheld a fairer of aspect, and she was compassed about with slave-girls; whereupon he fell down in a swoon and became distraught for love of her. Then he sat under the picture, till, one day, his father came in to him and finding him wasted of body and changed of colour, by reason of his [continual] looking on that picture, thought that he was ill and sent for the sages and physicians, that

they might medicine him. Moreover, he said to one of his boon-companions, 'If thou canst learn what aileth my son, thou shalt have of me largesse.' So the courtier went in to the prince and spoke him fair and cajoled him, till he confessed to him that his malady was caused by the picture. Then he returned to the king and told him what ailed his son, whereupon he transported the prince to another palace and made his former lodging the guest-house; and whosoever of the Arabs was entertained therein, he questioned of the picture, but none could give him tidings thereof. My place is the place of the fillet and pearls And the fair are most featly with jasmine bedight, Or if to me "I'm absent" thou sayest, "'Tis a lie," My heart replies, bewildered 'twixt doubt and certainty..King Bekhtzman, Story of, i. 115..The old man betook himself to the city, as she bade him, and enquired for the money-changer, to whom they directed him. So he gave him the ring and the letter, which when he saw, he kissed the letter and breaking it open, read it and apprehended its purport. Then he repaired to the market and buying all that she bade him, laid it in a porter's basket and bade him go with the old man. So the latter took him and went with him to the mosque, where he relieved him of his burden and carried the meats in to Sitt el Milah. She seated him by her side and they ate, he and she, of those rich meats, till they were satisfied, when the old man rose and removed the food from before her. k. The Prisoner and how God gave him Relief . cccclxxxv.?STORY OF THE THREE MEN AND OUR LORD JESUS..Ilan Shah and Abou Temam, Story of, i. 126..Wife and the Learned Man, Khelbes and his, i. 301.. Then came I after them, desiring thee, with me No second save my sword, my falchion keen and bright.. Brother of En Numan, with thee lies an old man's anguish to allay, A graybeard slain, may God make fair his deeds upon the Reckoning-Day!.King Shah Bekht and his Vizier Er Rehwan, i. 215..So Es Shisban drank off the cup in his turn and said, 'Well done, O desire of hearts!' And he bestowed on her that which was upon him, to wit, a dress of cloth-of-pearl, fringed with great pearls and rubies and broidered with precious stones, and a tray wherein were fifty thousand dinars. Then Meimoun the Sworder took the cup and fell to gazing intently upon Tuhfeh. Now there was in his hand a pomegranate-flower and he said to her, 'Sing upon this pomegranate-flower, O queen of men and Jinn; for indeed thou hast dominion over all hearts.' Quoth she, 'Harkening and obedience;' and she improvised and sang the following verses:.85. Jaafer the Barmecide and the Old Bedouin cccxcv.138. Hind Daughter of En Numan and El Hejjaj dclxxxi.It is said that El Mamoun (164) came one day upon Zubeideh, mother of El Amin, (165) and saw her moving her lips and muttering somewhat he understood not; so he said to her, "O mother mine, dost thou imprecate [curses] upon me, for that I slew thy son and despoiled him of his kingdom?" "Not so, by Allah, O Commander of the Faithful!" answered she, and he said, "What then saidst thou?" Quoth she, "Let the Commander of the Faithful excuse me." But he was instant with her, saying, "Needs must thou tell it." And she replied, "I said, 'God confound importunity!'" "How so?" asked the Khalif, and she said, "I played one day at chess with the Commander of the Faithful [Haroun er Reshid] and he imposed on me the condition of commandment and acceptance. (166) He beat me and bade me put off my clothes and go round about the palace, naked; so I did this, and I incensed against him. Then we fell again to playing and I beat him; so I bade him go to the kitchen and swive the foulest and sorriest wench of the wenches thereof. [I went to the kitchen] and found not a slave-girl fouler and filthier than thy mother; (167) so I bade him swive her. He did as I bade him and she became with child by him of thee, and thus was I [by my unlucky insistance] the cause of the slaying of my son and the despoiling him of his kingdom." When El Mamoun heard this, he turned away, saying, "God curse the importunate!" to wit, himself, who had importuned her till she acquainted him with that matter..Advantages of Patience, Of the, i. 89.. All wasted is my body and bowels tortured sore; Love's fire on me still waxeth, mine eyes with tears still rain..Presently, the sharper came to the ruin, rejoicing in that which he deemed he should get, and dug in the place, but found nothing and knew that the idiot had tricked him. So he buffeted his face, for chagrin, and fell to following the other whithersoever he went, so he might get what was with him, but availed not unto this, for that the idiot knew what was in his mind and was certified that he spied upon him, [with intent to rob him]; so he kept watch over himself. Now, if the sharper had considered [the consequences of] haste and that which is begotten of loss therefrom, he had not done thus. Nor," continued the vizier, "is this story, O king of the age, rarer or more extraordinary or more diverting than the story of Khelbes and his wife and the learned man and that which befell between them."Hind and his Vizier, The King of, ii. 105.. In wine, as the glittering sunbeams bright, my heart's contentment is, That banishes hence, with various joys, all kinds of care and dole..On this wise they abode a long while till one day the wife went out in quest of water, whereof she had need, and espied a physician who had spread a carpet in the Thereon he had set out great store of drugs and implements of medicine and he was speaking and muttering [charms], whilst the folk flocked to him and compassed him about on every side. The weaver's wife marvelled at the largeness of the physician's fortune (16) and said in herself, 'Were my husband thus, he would have an easy life of it and that wherein we are of straitness and misery would be enlarged unto him.'.The king marvelled at what he saw and questioned him of [how he came by] the knowledge of this. 'O king,' answered the old man, 'this [kind of] jewel is engendered in the belly of a creature called the oyster and its origin is a drop of rain and it is firm to the touch [and groweth not warm, when held in the hand]; so, when [I took the second pearl and felt that] it was warm to the touch, I knew that it harboured some living thing, for that live things thrive not but in heat.' (209) So the king said to the cook, 'Increase his allowance.' And he appointed to him [fresh] allowances..Abou Sabir, Story of, i. 90.. How long shall I thus question my heart that's drowned in woe? I'm mute for my complaining; but tears speak, as they flow..It befell, after this, that a man was slain in Abou Sabir's village; wherefore the Sultan caused plunder the village, and they plundered the headman's goods with the rest So his wife said to him, 'All the Sultan's officers know thee; so do thou prefer thy plaint to the king, that he may cause thy beasts to be restored to thee.' But he said to her, 'O woman, said I not to thee that he who doth evil shall suffer it? Indeed, the king hath done evil, and he shall suffer [the

consequences of] his deed, for whoso taketh the goods of the folk, needs must his goods be taken.' A man of his neighbours heard his speech, and he was an envier of his; so he went to the Sultan and acquainted him therewith, whereupon he sent and plundered all [the rest of] his goods and drove him forth from the village, and his wife [and children] with him. So they went wandering in the desert and his wife said to him, 'All that hath befallen us cometh of thy slothfulness in affairs and thy default.' But he said to her, 'Have patience, for the issue of patience is good.'? ? ? ? ? h. The Thief and the Woman dccccxix.? ? ? ? ? b. The Controller's Story xxvii.? ? ? ? ? i. The Woman who made her Husband Sift Dust dccccclxxxvi.? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? nb. Story of the Old Sharper dccccxl.When she had made an end of her song, she threw the lute from her hand and wept till she swooned away. So they sprinkled on her rose-water, mingled with musk, and willow-flower water; and when she came to herself, Er Reshid said to her, "O Sitt el Milah, this is not fair dealing in thee. We love thee and thou lovest another." "O Commander of the Faithful," answered she, "there is no help for it." Therewithal he was wroth with her and said, "By the virtue of Hemzeh (19) and Akil (20) and Mohammed, Prince of the Apostles, if thou name one other than I in my presence, I will bid strike off thy head!" Then he bade return her to her chamber, whilst she wept and recited the following verses: The servant said no more to him, but, when it was morning, he acquainted a number of the king's servants with this and they said, "This is an opportunity for us. Come let us assemble together and acquaint the king with this, so the young merchant may lose favour with him and he rid us of him and we be at rest from him.' So they assembled together and going in to the king, said to him, 'We have a warning we would give thee.' Quoth he, 'And what is your warning?' And they said, 'Yonder youth, the merchant, whom thou hast taken into favour and whose rank thou hast exalted above the chiefs of the people of thy household, we saw yesterday draw his sword and offer to fall upon thee, so he might slay thee.' When the king heard this, his colour changed and he said to them, 'Have ye proof of this?' Quoth they, 'What proof wouldst thou have? If thou desire this, feign thyself drunken again this night and lie down, as if asleep, and watch him, and thou wilt see with thine eyes all that we have named to thee.'95. About Suweid and the Handsome Old Woman dclxxxvii.Barmecides, Haroun er Reshid and the Woman of the, i. 57..End of Volume I.

[Hard Fight](#)

[Elephant Shoes Olive Juice](#)

[Look out for Bears Foam Lenticular Eye Book](#)

[Charlestowne Landing](#)

[When We Were Young](#)

[Look out for Monsters Foam Lenticular Eye Book](#)

[Double de la Responce de la Roynne Regente Mere Du Roy a la Lettre Escrite a Sa Majeste Par Monseigneur Le Prince de Conde Le Dixneusiesme de Fevrier 1614](#)

[Dairy Products Situation and Outlook in Chile](#)

[Dialektwörterbucher Und Ihre Bedeutung Fur Den Historiker](#)

[A Poetical Tribute to the Memory of Lord Byron](#)

[Digest of Talks Presented at the 16th Annual Workshop of the Farmer Cooperative Service January 25-28 1954](#)

[Greenhouse Evaluation of Reclamation Treatments for Perlite-Pumice Mine Spoils](#)

[Trade in Cotton Futures Vol 18 May 1961](#)

[The Ohio Alumnus Vol 16 December 1938](#)

[Probleme Municipal Le La Lecon Que Montreal Doit Tirer de L'Experience Des Etats-Unis](#)

[Agricultural Libraries Information Notes Vol 13 March 1987](#)

[Eeo Pre-Employment Inquiries](#)

[An Extension Program in Crop Production to Reenforce Range Livestock Dairying and Human Nutrition for the Western States](#)

[Der Stern Vol 38 Deutsches Organ Der Kirche Jesu Christi Der Heiligen Der Letzten Tage 1 Oktober 1906](#)

[The Effect of Manganese on Pineapple Plants and the Ripening of the Pineapple Fruit](#)

[Municipal Government the Modern Trend Selected List of Books](#)

[I Am Amiable A 6 X 9 Lined Journal](#)

[Senior Memories 1932](#)

[Field Letter No 29 July 15 1917](#)

[Foreign Crops and Markets Vol 4 June 28 1922](#)

[Field Tests of the Resistance of Hybrid Pines to the Pine Reproduction Weevil](#)

[Agricultural Science Review Vol 5 First Quarter 1967](#)

[Toronto Hydro Electric System Labour 1915 Statement of the Toronto Electric Commissioners November 2nd 1915 Majority Report of the Arbitrators Under the Industrial Disputes and Investigation ACT Minority Report of the Arbitrators Under the Industri](#)

[Voters List 1886 for the Municipality of the Town of Prescott](#)

[How to Make Poultry Pay A Practical Manual](#)

[The Dickens Lovers Year - 2018 Diary of Quotes A Week Per Page Journal of Charles Dickens Best Loved Inspirational Quotes](#)

[Sheila Personalized Lined Journal Diary Notebook 150 Pages 6 X 9 \(1524 X 2286 CM\) Durable Soft Cover](#)

[The Oscar Wilde Lovers Year 2018 Diary of Literary Quotes A Page Per Week](#)

[Who Will Cheer for the Young Black Girl A Collection of Poetry](#)

[How to Help and Encourage Your Child Who Has Been Diagnosed with Bipolar Disorder Major Depression or Borderline Personality Disorder](#)

[Speaking to the Heart of Your Hurting Child](#)

[Cycles of Time Revenge Is Mine](#)

[Dont Make Me Choose Between You God](#)

[Deutsch Khmer-Sprache \(Kambodschanisch\) Kleidung Zweisprachiges Bildwörterbuch Für Kinder](#)

[King Rene DANjou and His Seven Queens](#)

[Memoirs of a Blind Outlaw Blindness Demons and Women](#)

[Monogram M Sketchbook Blank Art Pad Notebook Journal](#)

[Finding Rodney](#)

[How to Cook Borsch Borscht Recipe Borscht Red Beet Borscht Ukrainian National Cuisine](#)

[The Poles Under Prussian Rule](#)

[Illimap a Computer-Based Mapping System for Illinois](#)

[Hog Shelters and Equipment for Southern States](#)

[Speech of Hon Sir Edward Kemp P C K C M G M P Minister of Overseas Military Forces on Canadas Overseas Forces In the House of Commons on May 27th 1919](#)

[The Crest Vol 6 Spring 1928](#)

[White Potato Storages for New Jersey Long Island and Southeastern Pennsylvania](#)

[Price Catalogue of California Fruits for Fall of 1921](#)

[Voters List 1877 Municipality of East Oxford Vol 1 List of Persons Entitled to Vote at Both Municipal Elections and Elections to the Legislative Assembly](#)

[Measurement of Salinity of Sea Water](#)

[A Synopsis of the Reported Cases on the Ontario Temperance ACT Prepared for the Use of Magistrates License Inspectors and Other Officers](#)

[Harcourt and Essons Idea in Chemical Mechanics](#)

[Descriptive Catalogue of General Nursery Stock 1920](#)

[We Grow Peonies Nothing Else August 1921](#)

[From Nursery Direct to You Fall 1923](#)

[On the Use of Iodide of Ethyle and Other Hydro-Carbon Compounds in Pulmonary Consumption](#)

[Descriptive and Retail Price List 1925](#)

[European Hydro-Electric Power Development](#)

[Fall Catalogue 1895](#)

[Geography of Newfoundland for the Use of Schools](#)

[Pemmican Made at Fort McPherson a Hudsons Bay Companys Post Sixty-Five Miles Within the Arctic Circle and Two Thousand Nine Hundred and Seventy-Eight Miles Northwest of Winnipeg A Christmas Present from the Manitoba Free Press](#)

[Insects Attacking the Potato](#)

[Voters List 1886 Township of West Wawanosh](#)

[Hoffmans Seed Wheat Hoffman Homestead Farm](#)

[Catalogue of the Very Choice Collection of Engravings by Wenceslaus Hollar and William Faithorne Formed by the Late Lieut-Colonel Durrant And Comprising Nearly the Whole of the Most Important Works of Those Admirable Artists](#)

[An Attempt to Investigate the Seat of Animal Life Submitted to the Examination of Charles Alexander Warfield MD the President and Medical Faculty of the College of Medicine of Maryland for the Degree of Doctor of Physic](#)

[Catalogue of an Exhibition of Original Drawings by John Flaxman R a](#)

[An Inaugural Essay on Respiration Submitted to the Examination of the Honourable Robert Smith Provost and of the Regents of the University of Maryland for the Degree of Doctor of Physick May 1813](#)

[Act of Incorporation An ACT to Incorporate a Medical Society in the State of Tennessee](#)

[Economic Benefits of Eradicating Tuberculosis from Livestock](#)

[An Exposition of the Character of Prof J R Buchanan in Reply to His Defamatory Attack Upon L E Jones and Others](#)

[Experiments and Observations on the Vegetation of Plants Which Shew That the Common Opinion of the Amelioration of the Atmosphere by Vegetation in Solar Light Is Ill Founded](#)

[Baldwins New Ground Fruit Plants 1923](#)

[Wholesale Catalogue Spring 1896](#)

[Valedictory Address to the Graduating Class of the Homeopathic Medical College of Pennsylvania At the Thirteenth Annual Commencement March 1st 1861](#)

[The Diversity of Origin of the Human Races From the Christian Examiner for July 1850](#)

[The Act of Incorporation of the Rhode-Island Medical Society Together with the By-Laws and List of Members](#)

[Mid Bid Sale Rare Gold and Silver Coins Including Splendid Series of Ancient Silver Foreign Crowns and United States Silver](#)

[Description of an Egyptian Mummy Presented to the Massachusetts General Hospital With an Account of the Operation of Embalming in Ancient and Modern Times](#)

[The Everglades Nursery Co 1925-26](#)

[Classification of the Animal Kingdom A Lecture Introductory to the Course of Anatomy in the Philadelphia School of Anatomy Delivered by D Hayes Agnew MD on Tuesday Evening October 10 1860](#)

[An Inaugural Essay on the Supposed Powers of Nature in the Cure of Disease Submitted to the Examination of the Reverend John Andrews D D Provost \(Pro Tempore\) the Trustees and Medical Professors of the University of Pennsylvania on the Sixth Day O](#)

[A Discussion of Charges Preferred in the Dugan Controversy Being a Reply to a Publication of Dr Franklin Knox Entitled a Vindication of Character C](#)

[A Sketch of the Soil Climate Weather and Diseases of South-Carolina Read Before the Medical Society of That State](#)

[On Medical Provision for Railroads as a Humanitarian Measure as Well as a Source of Economy to the Companies Read Before the State Medical Society](#)

[A Memoir on the Geological Position of a Fossil Tree Discovered in the Secondary Rocks of the River Des Plaines Read Before the American Geological Society](#)

[Ninth Annual Introductory Address Delivered Before the Class of the Medical Department of the University of Nashville November 7 1859](#)

[Collected Works of the Late John Samuel Raven Catalogue](#)

[Good Roads Extracts from Messages of Governors](#)

[Cactus Culture 1928 Illustrated Cacti and Desert Plant Catalogue](#)

[Cotton Gin Operating Costs in West Texas 1969-70](#)

[An Address Upon the Subject of Life Insurance](#)

[Hardy Herbaceous Plants for Border and Rock Garden Price List No 2 Spring 1928](#)

[The Feed Situation Vol 51 October 1943](#)

[A Guide for the Enforcement of Regulations Governing the Interstate Movement of Livestock and Poultry](#)

[The Hook Up Vol 5 January 1940](#)

[Second Annual Catalogue 1927](#)

[Hardy Perennials Wholesale Spring 1928](#)